

فعالية استخدام البطاقات المزوجة (Make A Match) في تعليم المفردات العربية لطلاب

المدرسة المتوسطة الاسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس

إعداد :

محمد إسكندار



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

بنجرماسين

٢٠٢٥م/١٤٤٧هـ

فعالية استخدام البطاقات المزوجة (Make A Match) في تعليم المفردات العربية لطلاب المدرسة

المتوسطة الاسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس

البحث العلمي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستقاء بعض الشروط

لنيل درجة البكالوريوس

في التربية الإسلامية

إعداد:

محمد إسكندار

رقم القيد: ١٩٠١٠١٠٢٠٢٨١

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٥م/١٤٤٧ هـ

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياني كآتي:

الاسم : محمد إسكندار

رقم القيد : ١٩٠١٠١٠٢٠٢٨١

الكلية : التربية والتعليم

القسم : تعليم اللغة العربية

أقرر بأن هذا البحث العلمي تحت الموضوع:

" فعالية استخدام البطاقات المزوجة (Make A Match) في تعليم المفردات العربية لطلاب المدرسة

المتوسطة الاسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس "

حضرته وكتبته بنفسي وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين. وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ٤ نوفمبر ٢٠٢٥ م

توقيع صاحب الإقرار



محمد إسكندار

رقم القيد: ١٩٠١٠١٠٢٠٢٨١



SURAT KETERANGAN
NOMOR: B-615/Un.14/III.1.e/PP.00.9/11/2025

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab menerangkan bahwa mahasiswa dengan identitas berikut:

Nama : Muhammad Iskandar
NIM : 190101020281
Program : S-1
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Hasil Cek Plagiasi : 20%

Judul Skripsi:

(Make A Match) فعالية استخدام البطاقات المزوجة

في تعليم المفردات العربية لطلاب بمدرسة المتوسطة الاسلامية روضة الصبيان سونغاي رانغاس

Berdasarkan hasil uji plagiasi dengan menggunakan <https://www.turnitin.com> bahwa naskah skripsi ini dinyatakan memenuhi syarat batas maksimal plagiasi 25%.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 20 November 2025
Ketua Prodi PBA,



(Signature)
Bahmat Shodiqin

Melayani Lebih Baik, Lebih Baik Melayani

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : فعالية استخدام البطاقات المزدوجة (Make A Match) في تعليم المفردات العربية لطلاب بمدرسة المتوسطة الاسلامية روضة الصبيان سونغاي رانغاس

الباحث : محمد اسكندار

رقم القيد : ١٩٠١٠١٠٢٠٢٨١:

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي أعده الطالب: محمد إسكندار/

١٩٠١٠١٠٢٠٢٨١، وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٤ نوفمبر ٢٠٢٥ م

المشرف

ash

الدكتور حاج عاشقين نور، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٨٢٠٠١١٢١٠٠٢

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

بنجرماسين أنتتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين



الماجستير، صادق،

رقم التوظيف: ١٩٧٧١١٢٢٢٠٠٣١٢١٠٠٤

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي: فعالية استخدام البطاقات المزوجة (*Make A Match*) في تعليم المفردات العربية لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس، الذي كتبه محمد إسكندار رقم القيد: ١٩٠١٠٢٠٢٨١ قد دافع الطلب عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطاً لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، وذلك في:

اليوم : الجمعة

التاريخ : ٠٥ ديسمبر ٢٠٢٥

ويكون مقبولا بدرجة : ٨٠,٨ (A)

عميد كلية التربية والتعليم
بجامعة أنتساري الإسلامية
الدكتور الحاج حمدان، الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٤٠٥١٩٩٣٠٣١٠٠٥



وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

الرقم	الأسماء	التوقيع
١	حسب الله، الماجستير	١
٢	عارف رحمن حكيم، الماجستير	٢
٣	أحمد عارفين، الماجستير	٣

ملخص

محمد اسكندر. ١٩٠١٠١٠٢٠٢٨١ فعالية استخدام البطاقات المزوجة في تعليم المفردات العربية لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس، المشرف: الدكتور حاج عاشقين نور، الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم، جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين، ٢٠٢٥.

الكلمات الرئيسية: *Make A Match*، المفردات

اللغة العربية كانت لغة من اللغات الأجنبية. المدرسة الثانوية هي إحدى المؤسسات التعليمية التي تشمل موادها اللغة العربية. المشاكل التي يواجهها الطلاب عادة عند تعليم اللغة العربية هي صعوبة فهم مفهوم المواد التعليمية في المفردات والفهم في محتوى النصوص العربية في الكتاب وقلة الحماس في عالم التعليم، يستخدم الباحث طريقة *Make A Match* حيث هذه الطريقة هي طريقة على شكل بطاقة من خلال البحث عن شريك. صياغة المشكلة في هذه الدراسة هي كيفية تطبيق استخدام طريقة *Make A Match* في تعليم المفردات العربية لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس؟ هل استخدام طريقة *Make A Match* فعال في تعليم مفردات اللغة العربية لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس؟ الغرض من هذه الدراسة هو معرفة كيفية تطبيق استخدام طريقة *Make A Match* في تعليم المفردات اللغة العربية لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس ومعرفة ما إذا كان استخدام طريقة *Make A Match* فعالاً في تعليم المفردات العربية للطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس. هذا النوع من البحث هو بحث ميداني ومنهج البحث المستخدم هو منهج كمي مع تصميم شبه تجريبي تم الإعلان عن فعالية نتائج البحث حول استخدام طريقة *Make A Match* في تعليم العربية لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس. يعتمد ذلك على الزيادة في متوسط الدرجات في الفئة التجريبية والتي هي أعلى بمقدار ٨١,٠٠ من فئة التحكم وهي ٥٨,٥٧ في اللاحق وقيمة sig لاختبار U هي ٠,٠٠٧ وهي أصغر من ٠,٠٥ ثم يتم قبول H_a ويتم رفض H_o .

ABSTRAK

Muhammad Iskandar. 190101020281 *Efektivitas Penggunaan Kartu Berpasangan (Make A Match) Dalam Pembelajaran Mufrodat Bahasa Arab Pada Siswa – Siswa Madrasah Tsanawiyah Raudhatussshibyan Sungai Rangas*, Pembimbing: Dr. H. Asikin Nor, M.Ag. Pada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, UIN Antasari Banjarmasin, 2025.

Kata kunci : *Make A Match, Mufrodat*

Bahasa Arab merupakan salah satu bahasa dari bahasa – bahasa asing. Salah satu lembaga pendidikan yang mata pelajarannya meliputi bahasa Arab adalah Madrasah Tsanawiyah. Permasalahan yang biasa dihadapi siswa pada saat ini adalah kesulitan dalam memahami konsep materi pada bagian mufrodat dan memahami isi teks bahasa arab di dalam buku dan kurangnya semangat dalam pembelajaran. Peneliti menggunakan metode *Make A Match* yang mana metode ini merupakan metode yang berbentuk kartu dengan cara mencari pasangan. Rumusan masalah pada penelitian ini adalah bagaimana pelaksanaan penggunaan metode *Make A Match* dalam pembelajaran mufrodat bahasa Arab pada siswa – siswa di Mts Raudhatussshibyan Sungai Rangas? Apakah penggunaan metode *Make A Match* efektif dalam pembelajaran mufrodat bahasa Arab untuk siswa – siswa di MTs Raudhatussshibyan Sungai Rangas ? Tujuan penelitian ini untuk mengetahui bagaimana pelaksanaan penggunaan metode *Make A Match* dalam pembelajarn mufrodat bahasa Arab pada siswa – siswa Mts Raudhatussshibyan Sungai Rangas dan untuk mengetahui apakah penggunaan metode *Make A Match* efektif dalam pembelajaran mufrodat bahasa Arab untuk siswa - siswa di MTs Raudhatussshibyan Sungai Rangas. Jenis penelitian ini adalah penelitian lapangan dan pendekatan penelitian yang digunakan adalah pendekatan kuantitatif dengan desain *quasi exsperiment*. Hasil penelitian penggunaan metode *Make A Match* dalam pembelajaran mufrodat bahasa Arab untuk siswa - siswa MTs Raudhatussshibyan dinyatakan efektif. Hal ini berdasarkan dengan peningkatan nilai rata – rata di kelas eksperiment yaitu 81,00 yang lebih tinggi dari kelas kontrol yaitu 58,57. Pada saat posttest dan nilai sig dari uji U adalah 0,007 yaitu lebih kecil dari 0,05 maka H_a diterima dan H_o ditolak.

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَنْعَمَنَا بِنِعْمَةِ الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَيْرِ الْأَنَامِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ طِبِّ الْقُلُوبِ وَدَوَائِهَا وَعَافِيَةِ الْأَبْدَانِ وَشِفَائِهَا وَنُورِ الْأَبْصَارِ وَضِيَائِهَا وَقُوَّتِ الْأَرْوَاحِ وَغِذَائِهَا وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَبَارِكْ وَسَلِّمْ. أَمَّا بَعْدُ.

فالحمد والشكر لله عز وجل الذي أعطى الباحث نعمًا كثيرة حتى يستطيع أن يتم البحث العلمي شرطًا لنيل درجة السرجانا في الدراسات الجامعية قسم تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية تحت الموضوع " فعالية استخدام البطاقات المزدوجة (Make A Match) في تعليم المفردات العربية لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس "

وفي هذه المناسبة النفيسة يقدم الباحث شكرًا جزيلًا إلى:

١. فضيلة المكرم، الدكتور الحاج حمدان، الماجستير، كعميد كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٢. فضيلة المكرم، الدكتور رحمت صادقين، الماجستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٣. فضيلة المكرم المشرف الدكتور الحاج عاشقين نور، الماجستير، على إرشاده للباحث في كتابة البحث العلمي. فإليه تتوجّه الباحث بالشكر الجزيل على كل الدعم الذي قدّمته
٤. فضيلة المكرم، الدكتور أحمد مرادي، الماجستير، كالمشرف الأكاديمي، أقول شكرًا كثيرًا على إرشادته للباحث في كتابة هذا البحث العلمي.

٥. فضيلة المكرمين جميع المحاضرين والموظفون في قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين الذين قدموا الكثير من المعرفة والخدمات الجيدة أثناء دراسة الباحث.

٦. فضيلة المكرم الدكتور سيف الدين، الماجستير، كرئيس المكتبة في جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين وجميع الموظفين الذين قدموا الكثير للباحث في حصل على الكتب التي يحتاجه.

٧. فضيلة المكرمين رئيس المدرسة أحمد روياني و جميع الطلبة في المدرسة المتوسطة الاسلامية روضة الصبيان سونجاي رانجاس كاليمنتان الجنوبية.

٨. فضيلة المكرمين أمي "نورحاني" أبي "عبد الرشيد" المحبوب الذين قد ربياني ورحماني منذ صغاري، أدعوا إلى الله تعالى لنجاحي في طلب العلوم النافعة.

٩. ولجميع الزملاء والأصدقاء الذين قاموا بالمساعدة والتوجيه والتسهيل للباحث في كتابة هذا البحث العلمي.

ولايغوت للباحث من النقصان والخطاء في كتابة هذا البحث العلمي، فما أحسن للقارئ أن يقترحوا للباحث بإقتراحات إصلاحية. عسى الله أن ينفع هذا البحث العلمي للباحث خاصة للقارئ عامة. آمين

بنجرماسين، ٤ نوفمبر ٢٠٢٥ م

الباحث

محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	إقرار الطالب
ج.....	تحقيق الانتحال
د.....	الموافقة
ه.....	الاعتماد من طرف لجنة المناقشة
و.....	ملخص البحث
ح.....	شكر وتقدير
ي.....	محتويات البحث
م.....	قائمة الجدول
١.....	الباب الأول :المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٥.....	ب. التحديد الإجرائي
٧.....	ج. أسئلة البحث
٧.....	د. أهداف البحث

- هـ. أهمية البحث ٧
- و. الدراسات السابقة ٨
- ز. فرضية البحث ١٠
- ح. هيكل البحث ١١

الباب الثاني : الإطار النظري ١٣

- أ. تعليم اللغة العربية ١٢
- ب . المفردات ١٥
- ج. البطاقات المزوجة ١٨

الباب الثالث: منهج البحث ٢٤

- أ. نوع و مدخل البحث ٢٤
- ب. تصميم البحث ٢٤
- ج. مجتمع وعينة ٢٦
- د. البيانات ومصادرها ٢٦
- هـ. أسلوب جمع البيانات ٢٨
- و. تصميم القياسات ٢٨

ز. أسلوب تحليل البيانات ٢٩

الباب الرابع : تحليل البيانات و مناقشاتها ٣٤

أ. لمحة عن ميدان البحث ٣٤

ب. تقديم البيانات ٣٨

ج. تحليل البيانات ٥٢

الباب الخامس :الخاتمة ٥٩

أ. خلاصة البحث ٥٩

ب. توصيات البحث ٦٠

المراجع ٦١

الملاحق ٦٤

السيرة الذاتية للباحث ٩٣

قائمة الجدول

الجدول الأول	مضمون الأسئلة
الجدول الثاني	نتيجة الدرس
الجدول الثالث	البيانات في المدرسة المتوسطة روضة الصبيان
الجدول الرابع	حالة الطلاب في المدرسة المتوسطة روضة الصبيان
الجدول الخامس	حالة مرافق ومرافق المدرسة المتوسطة روضة الصبيان
الجدول السادس	تنفيذ التعليم في المجموعة الضابطة
الجدول السابع	تنفيذ تعليم المفردات في المجموعة التجريبية
الجدول الثامن	تنفيذ الاختبار القبلي
الجدول التاسع	نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة
الجدول العاشر	نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية
الجدول الحادي عشر	تنفيذ الاختبار البعدي

الجدول الثاني عشر	نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية
الجدول الثالث عشر	نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية
الجدول الرابع عشر	نتائج المعدل ومعايير الانحراف في الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية والضابطة
الجدول الخامس عشر	نتائج اختبار الطبيعية في الاختبار البعدي
الجدول السادس عشر	نتائج اختبار التجانس في الاختبار البعدي
الجدول السابع عشر	نتائج اختبار أو (u -test) في الاختبار البعدي